



第五十九届会议

议程项 12 和 108

经济及社会理事会的报告

2004-2005 两年期方案预算

经济及社会理事会 2004 年实质性会议及第一次实质性会议
续会通过的决议和决定所引起的订正估计数

秘书长的报告

摘要

本报告详细列出经济及社会理事会 2004 年实质性会议及其续会通过的决议和决定产生的所需预算经费。这些经费涉及土著问题、冲突后非洲国家问题特设咨询小组和人权等领域的活动。有关决议和决定引起的费用支出估计为 1 537 600 美元，其中 964 000 美元可在 2004-2005 两年期核准的经费中匀支。其余所需经费 573 600 美元则需遵照大会 1986 年 12 月 19 日第 41/213 号决议和 1987 年 12 月 21 日第 42/211 号决议规定的程序核批。



一. 引言

1. 提出本报告是要向大会通报经济及社会理事会 2004 年实质性会议及其续会通过的若干决议和决定所涉所需经费问题。
2. 理事会通过了若干决议和决定，其中授权有关职司委员会、常设委员会或专家机构在 2004-2005 两年期方案预算核可的资源范围之外，开展一些额外的活动，包括举行会议。按照理事会议事规则第 31 条的规定，在通过这些决议和决定之前，已酌情向理事会提供了所涉方案预算问题的说明。经社理事会各项决议和决定所涉额外经费说明如下。
3. 关于会议事务所需的额外经费，在每项说明中均告知理事会所将提供的额外服务的全部费用以及在核准的批款内适当匀支所需经费的可能性。在此基础上，已向理事会说明，2004-2005 两年期方案预算第 2 款（大会事务和会议事务）下 29D（中央支助事务厅）和 29E（日内瓦，管理部门）需要增加净资源。
4. 行政和预算问题咨询委员会在关于经济及社会理事会 1999 年实质性会议通过的决议和决定所导致的订正估计数的报告（A/54/7/Add. 2）中，要求今后在关于这个问题的报告中开列按全额费用估计的费用，包括会议和非会议费用。根据这项要求，本报告附件中列出将由 2004-2005 两年期方案预算所列经费提供的理事会 2004 年通过的决议和决定产生的额外所需经费。

二. 经济及社会理事会通过的决议和决定所引起的额外经费

A. 2004/59：经济及社会理事会非洲冲突后国家问题特设咨询小组的评估

5. 经济及社会理事会在其第 2004/59 号决议中：
 - (a) 敦促各特设咨询小组考虑到在以下方面在各自权限内加强工作的有效性：
 - (一) 鼓励就如何实现从救济到发展的过渡，提出可行的建议或战略性咨询意见，通过探讨联合国发展集团/人道主义事务执行委员会过渡问题工作组工作的互补性，加强同该工作组的合作关系；
 - (二) 加强非洲联盟等区域和次区域组织、区域经济共同体，以及非洲开发银行等区域金融组织的密切接触与合作，这些组织的活动对有关国家的过渡进程至关重要；
 - (三) 继续加强咨询，以求确保国际社会对有关国家的援助做到充足、一致、协调和有效并促进协同作用，包括在国家与国际两级有关协调机制的基础上，寻找进一步筹集额外资源的办法；
 - (四) 确保各小组参加为有关国家举行的捐助国会议并尽早做贡献，以尽量扩大其宣传工作的影响；

(五) 促进经济及社会理事会与安全理事会在各自职权范围内，就有关国家的形势进一步加强互动；

(b) 赞赏秘书长对特设咨询小组的支持，请秘书长在现有资源范围内，确保提供足够的人力和技术资源，以提供实务秘书处支持，同时最大限度地利用现有机制和协调结构，并确保提供财政资源，以支付业务费用，使各小组能最大限度地顺利地发挥职能；

(c) 决定在其 2006 年实质性会议期间，进一步评估特设咨询小组的经验教训，包括执行任务方面取得的进展，并请秘书长就此向理事会提出报告；

(d) 重申各特设咨询小组应切合各国的实际情况，进一步作出的决定和决议应考虑到请求设立特设咨询小组的其他冲突后非洲国家的具体情况。

6. 为执行该项决议，并考虑到第 2004/61 号决定的内容，理事会决定将几内亚比绍问题特设咨询小组的任期延长到经济及社会理事会 2005 年组织会议，以继续监测各项建议的执行情况，据设想，该特设咨询小组将参加联合国开发计划署（开发计划署）暂定于 2004 年 11 月举办的捐助国会议以及圆桌会议。

7. 在执行 2004/59 号决议时，也应考虑到第 2004/60 号决议的内容，其中理事会请布隆迪问题特设咨询小组密切关注布隆迪的人道主义局势及经济和社会状况，审查该国从救济向发展过渡的情况以及国际社会支助这一过渡进程的途径。鉴于布隆迪境内已设有负责捐助方承诺的后续机制，预计特设咨询小组将到布琼布拉出差四天，除其他外，特别评估人道主义局势及经济和社会状况、以及布隆迪从救济向发展过渡的情况，并就进展情况向理事会 2005 年组织会议提交报告。

8. 为了使各咨询小组最大限度地顺利地发挥职能，将在现有资源范围内尽可能满足必要的资源需求。但是，预计由于几内亚比绍问题特设咨询小组将出席关于几内亚比绍问题的捐助方会议和圆桌会议，根据以往的经验，估计这将需要 41 600 美元的额外经费，以支付旅费、每日生活津贴和机场费用。

9. 此外，根据以往的经验，估计布隆迪问题特设咨询小组出差四天将另外需要经费 48 700 美元，用以支付旅费和相关费用。

10. 预期为几内亚比绍问题特设咨询小组和布隆迪问题咨询小组提供服务所需的会议事务费用和实务秘书处支助费用将微不足道，因此将在 2004-2005 两年期方案预算的现有资源范围内支付这些费用。

11. 已经考虑到在 2004-2005 两年期方案预算第 9 款（经济和社会事务）项下核定的批款范围内匀支上述所需经费共 90 300 美元的可能性，确定将请拨这笔额外经费来支付旅费和相关费用。

12. 2004-2005 两年期方案预算第 9 款（经济和社会事务）项下所需 90 300 美元的额外经费将由应急基金支付，因此，需要增加 2004-2005 两年期的批款。

B. 第 2004/248 号决定：利用雇佣军作为手段侵犯人权并阻挠人民行使自决权

13. 根据第 2004/248 号决定，经济及社会理事会注意到人权委员会 2004 年 4 月 8 日第 2004/5 号决议，并核可：

(a) 委员会有关将利用雇佣军作为手段阻挠人民行使自决权问题特别报告员的任期延长三年的决定；

(b) 对联合国人权事务高级专员办事处召开关于利用传统形式和新形式的雇佣军活动作为手段阻挠人民行使自决权问题第三次专家会议的请求。

14. 延长特别报告员任务的全额费用在 2004-2005 两年期预算第 24 款“人权”项下每年共计 49 100 美元。特别报告员的任务属于长期活动。此类活动的经费已编入本两年期方案预算，也将编入 2006-2007 两年期拟议方案预算。因此，这方面不需要追加批款。

15. 为召开关于利用传统形式和新形式的雇佣军活动作为手段阻挠人民行使自决权问题第三次专家会议所设想的活动需要为专家提供旅费和生活费。在 2004-2005 两年期预算第 24 款“人权”项下，这种旅费和生活费的全额费用共计 55 000 美元。**这些费用需由大会追加批款。**

16. 召开这次专家会议，还需要编列 2004 年会议事务经费，共计 507 600 美元，详情如下：

	美元
第 2 款. 大会事务和会议事务	504 600
第 29 E 款. 行政, 日内瓦	3 000
共计:	507 600

17. 在审议第 2004/248 号决定时，理事会获悉 2004-2005 两年期方案预算中没有为增加的会议编列所需会议事务经费。这些费用也需由大会追加批款。**秘书处最近的进一步审查得出结论：额外所需费用可以从现有资源中支付。因此，不需要追加批款。**

C. 第 2004/249 号决定：发展权

18. 根据第 2004/249 号决定，理事会注意到人权委员会 2004 年 4 月 13 日第 2004/7 号决议，并核可委员会的下述决定：将发展权问题工作组的任务期限延长一年，并在人权委员会第六十一届会议之前召开工作组第六届会议，为期 10 个工作日；在这 10 个工作日内，有 5 个用于在工作组框架内设立的高级别工作队召开会议，在工作组举行会议之前将其讨论结果和建议提交工作组；工作组继而举行为期 5 个工作日的会议，审议工作队的讨论结果和建议，并根据其任务考虑进一步的倡议。

19. 工作队和工作组分别召开的 5 天会议，需要会议事务经费如下：

在发展权工作组框架内设立的高级别工作队会议 (5 天)

	美元
第 2 款. 大会事务和会议事务	218 100
第 29 E 款. 行政, 日内瓦	2 400
共计:	220 500

发展权工作组会议 (5 天)

	美元
第 2 款. 大会事务和会议事务	120 500
第 29 E 款. 行政, 日内瓦	2 400
共计:	122 900

20. 在 2004-2005 两年期方案预算第 2 款“大会事务和会议事务”和第 29 E 款“行政，日内瓦”项下，会议事务全额费用分别共计 338 600 美元和 4 800 美元。将工作组任务期限延长 10 个工作日所需的经费已经编入 2004-2005 两年期方案预算第 2 款和第 29 E 款中。由于工作队和工作组会议的总会期也是 10 天，因此，**这项决议草案获得通过，不需要增加会议事务经费。**

21. 与工作队会议有关的预计活动需要为编写三份专家文件提供旅费、生活费和委托编写费用。在 2004-2005 两年期第 24 款“人权”项下，这些经费全额费用共计 97 600 美元。2004-2005 两年期方案预算中未编列有关经费。**这些经费需由大会追加批款。**

D. 第 2004/257 号决定: 严重侵犯人权和基本自由行为的受害者得到复原、补偿和康复的权利

22. 根据第 2004/257 号决定, 理事会注意到人权委员会 2004 年 4 月 19 日第 2004/34 号决议, 并核可委员会对联合国人权事务高级专员的下述请求: 在现有资源范围内并与有关各国政府合作, 为所有有关会员国、政府间组织和在理事会具有咨商地位的非政府组织举行第三次磋商会议, 以便完成“关于严重侵犯人权和国际人道主义法行为的受害者得到补救和赔偿的权利的基本原则和准则”的定稿, 并酌情审议在通过这些原则和准则方面的所有备选方案。

23. 召开第三次磋商会议需要编列 2004 年会议事务经费共计 55 800 美元如下:

	美元
第 2 款. 大会事务和会议事务	54 400
第 29 E 款. 行政, 日内瓦	1 400
共计:	55 800

24. 在审议第 2004/257 号决定时, 理事会获悉, 2004-2005 两年期方案预算中没有为增加的会议编列所需会议事务经费。这些经费也需由大会追加批款。**秘书处最近的进一步审查得出结论: 额外所需费用可以从现有资源中支付。因此, 不需要追加批款。**

25. 关于人权委员会第 2004/34 号决议第 4 段中“利用现有资源”的提法, 提请理事会注意大会第 45/248 号决议 B 部分第六节的规定, 其中大会重申行政和预算事项应该由第五委员会及行政和预算问题咨询委员会处理。

E. 第 2004/283 号决定: 人权委员会第六十一届会议的工作安排

26. 根据第 2004/283 号决定的规定, 经济及社会理事会注意到人权委员会 2004 年 4 月 23 日第 2004/127 号决定, 并根据理事会各职司委员会议事规则第 29 和第 31 条, 授权为委员会第六十一届会议提供配有全部服务的 6 次额外会议, 包括提供简要记录。

27. 如果获得通过, 在 2005 年, 根据这项决定草案预计的会议事务全额费用总额为 160 700 美元, 细目如下:

	美元
第 2 款. 大会事务和会议事务	152 900
第 29 E 款. 行政, 日内瓦	7 800
共计:	160 700

28. 2004-2005 两年期拟议方案预算中没有为这种增加的会议事务费用编列经费。这些经费需由大会追加批款。

F. 第 2004/286 号和第 2004/287 号决定: 土著问题常设论坛会前会议和自由、事先和知情的同意问题讲习班

29. 根据第 2004/286 号和第 2004/287 号决定, 经济及社会理事会决定:

(a) 作为一项例外, 授权常设论坛在 2005 年举行为期三天的会前会议, 以便在土著问题机构间支助小组的支助下筹备论坛第四届年度会议;

(b) 举行为期三天的自由、事先和知情的同意问题技术性讲习班, 邀请联合国系统和其他有关的政府间组织的代表、土著组织的专家、有关的国家和土著问题常设论坛三个成员参加, 并请讲习班在论坛第四届会议的专题下向该会议提出报告;

30. 理事会得知, 如果通过这两项决定, 2004-2005 两年期方案预算第 9 款(经济及社会事务)的工作方案将作如下修改: (a) 2004-2005 两年期方案预算第 9.81(a)段增列“常设论坛 2005 年为期三天的会前会议”; (b) 第 9.81(c)段增列“关于自由、事先和知情同意的讲习班”。理事会如果通过这些决定, 还意味着已核定的联合国 2004-2005 年会议日历将增加内容。

31. 如决定举行为期三天的会前会议和为期三天的技术讲习班, 则需要向六次会议(每天两次)提供全面的口译服务。此外, 需要向会前会议提供 10 页的会前文件, 而技术讲习班需要提供 45 页的会前文件和 8 500 页的会后文件。

32. 在通过这两项决定时, 理事会得知这两项决定还会引起以全额费用计算的会前会议和讲习班所需相关旅费、每日生活津贴、机场费用和会议服务费用, 见下表所示:

所需额外费用**(美元)**

	会前会议	研讨会	共计
第 9 款.经济及社会事务			
成员的旅费、每日生活津贴和机场费用	30 800	26 400	57 200
第 2 款.大会事务和会议事务，会议服务、口译和文件			
第 29 D 款.中央支助事务厅	51 200	89 400	140 600
支助事务	14 700	14 700	29 400
共计	96 700	130 500	227 200

33. 上表所列第 9 款(经济及社会事务)经费反映出对载于常设论坛第三届会议报告的所涉方案预算问题说明(E/2004/L.37)所作的调整，在通过这两项决定时已向经社理事会说明这一情况。这笔经费分别涉及会前会议和讲习班的 30 800 美元和 26 400 美元旅费、每日生活津贴和机场费用。理事会还得知，已提议用论坛第三届会议的结余经费 25 700 美元支付会前会议的一部分预计所需旅费，因此将用第 9 款下的现有经费支付额外所需经费净额 5 100 美元。还提议从支助土著问题常设论坛的信托基金支付研讨会的预计所需经费 26 400 美元。

34. 为了向分别为期三天的会前会议和讲习班提供服务，2004-2005 两年期方案预算所需额外经费如下：第 2 款（140 600 美元）；第 29 D 款（29 400 美元）。

35. 如果通过这两项决定，则 2004-2005 两年期方案预算需追加资源共计 170 000 美元如下：第 2 款（大会事务和会议事务）（140 600 美元）；第 29 D 款（中央支助事务厅）（29 400 美元）。这笔经费将从应急基金支出，因此必须增加 2004-2005 两年期的批款。

G. 第 2004/318 号决定**协调、方案和其他问题**

36. 在 2004 年 9 月 16 日举行的实质性续会上，经济及社会理事会决定注意方案和协调委员会第四十四届会议的报告（A/59/16）。

37. 根据上述报告第 347、348 和 349 段，方案和协调委员会建议：

(a) 大会请秘书长向大会第六十届会议提出报告，此后每两年提出报告一次，说明管理事务部为改进秘书处管理工作作出的贡献，包括提高效率和生产力的措施；

(b) 大会请秘书长拟订一项有时限的计划，减少联合国行政过程和程序中的重复、繁杂和官僚作风，包括对这些过程和程序的精简和自动化措施采取秘书处上下一致的办法，并就该计划及其执行进展情况向大会第六十届会议提出报告；

(c) 大会请秘书长拟订更好的确定活动和产出费用的工具，并借鉴最佳国际作法，就采用成本核算技术的各种选择方案向大会第六十届会议提出报告。

38. 在通过方案和协调委员会的报告时，已向该委员会提交上述建议所涉方案预算问题的说明(E/AC.51/2004/7)。经济及社会理事会审议委员会报告时收到了这份说明。

39. 如果大会在审议方案和协调委员会的报告时着手实施上述建议，将依照大会议事规则第 153 条印发所涉方案预算问题的说明。

三. 所需经费总额

40. 如本报告附件所示，经济及社会理事会在其 2004 年实质性会议上通过的决议和决定将引起共计 1 537 600 美元的所需经费，其中可匀支 964 000 美元，因此共需批款 573 600 美元(如下表所示，详见附件)。

	(美元)
所需额外批款	2004-2005 年
第 2 款，大会事务和会议事务	293 500
第 9 款，经济及社会事务	90 300
第 24 款，人权	152 600
第 29 D 款，共同事务处	29 400
第 29 E 款，行政，日内瓦	7 800
共计	573 600

四. 应急基金

41. 应指出，根据大会第 41/213 号决议和第 42/211 号决议制订的程序，每个两年期都设有应急基金，以处理立法授权所产生的、而方案预算中又没有编列的额外支出。根据这一程序，如果拟议的额外开支超出应急基金的可用资源，只能通过从低优先领域调用资源或修改现有活动来执行有关活动。否则，只能将这种额外活动推迟至下一个两年期进行。

42. 上文第 40 段中的表反映出所需额外经费 (573 600 美元) 超出核定的 2004-2005 两年期方案预算资源。在现阶段，无法在 2004-2005 两年期方案预算第 2 款、第 9 款、第 24 款、第 29 D 款和第 29 E 款中找到有哪些活动可在该两年期终止、推迟、缩减或修改，从而支付所需额外费用 573 600 美元。

五. 建议

43. 简言之，经济及社会理事会 2004 年实质性会议和第一届实质性续会通过的决议和决定将导致在 2004-2005 两年期以下各款追加所需经费：第 2 款（大会事务和会议事务）（293 500 美元）；第 9 款（经济和社会事务）（90 300 美元）；第 24 款（人权）（152 600 美元）；第 29 D 款（中央支助事务厅）（29 400 美元）；第 29 E 款（行政，日内瓦）（7 800 美元）。

44. 2004-2005 两年期方案预算上述各款下没有为额外费用编列经费。因此，除 2004-2005 两年期方案预算的批准资源外，需追加经费净额 573 600 美元。这项经费用于 2004-2005 两年期应急基金的支出。

附件

经济及社会理事会 2004 年实质性会议通过的决议和决定所 引起的费用汇总表表明所需开支、匀支数和批款数

(千美元)

		2004-2005 年			
		支出请求			
		款次		匀支额	所需批款
经济及社会理事会决议					
2004/59	经济及社会理事会非洲冲突后国家问题特设 咨询小组的评估	9	90 300	-	90 300
经济及社会理事会决定					
2003/248	利用雇佣军作为手段侵犯人权并阻挠人民行 使自决权	2	504 600	504 600	-
		24	55 000	-	55 000
		29E	3 000	3 000	-
2003/249	发展权	2	338 600	338 600	-
		24	97 600	-	97 600
		29E	4 800	4 800	-
2003/257	严重侵犯人权和基本自由行为的受害者得到 复原、补偿和康复的权利	2	54 400	54 400	-
		29E	1 400	1 400	-
2003/283	人权委员会第六十一届会议的工作安排 ^a	2	152 900	-	152 900
		29E	7 800	-	7 800
2004/286 和 287	土著问题常设论坛会前会议和自由、事先和 知情的同意问题讲习班	2	140 600	-	140 600
		9	57 200	57 200	-
		29D	29 400	-	29 400
总计			1 537 600	964 000	573 600

^a 人权委员会要求采取的涉及多年活动的额外活动的估计费用将由现有经费提供；因此，这些费用没有列入表内。